



DFS60E-S1EC01024

DFS60

INKREMENTAL-ENCODER

SICK
Sensor Intelligence.



Bestellinformationen

| Typ | Artikelnr. |
|------------------|------------|
| DFS60E-S1EC01024 | 1037604 |

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DFS60

Abbildung kann abweichen



Technische Daten im Detail

Sicherheitstechnische Kenngrößen

| | |
|---|--|
| MTTF_D (mittlere Zeit bis zu einem gefährbringenden Ausfall) | 300 Jahre (EN ISO 13849-1) ¹⁾ |
|---|--|

¹⁾ Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40 °C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

Performance

| | |
|---|---------------------------------------|
| Impulse pro Umdrehung | 1.024 ¹⁾ |
| Messschritt | 90°, elektrisch/Impulse pro Umdrehung |
| Messschrittabweichung bei binären Strichzahlen | ± 0,15° |
| Fehlergrenzen | ± 0,3° |

¹⁾ Siehe maximale Drehzahlbetrachtung.

Schnittstellen

| | |
|---|---------------------|
| Kommunikationsschnittstelle | Inkremental |
| Kommunikationsschnittstelle Detail | HTL / Push pull |
| Anzahl der Signal Kanäle | 6 Kanal |
| Initialisierungszeit | 40 ms |
| Ausgabefrequenz | ≤ 300 kHz |
| Laststrom | ≤ 30 mA |
| Leistungsaufnahme | ≤ 0,5 W (ohne Last) |

Elektrik

| | |
|-------------------------------|--|
| Anschlussart | Stecker, M12, 8-polig, radial |
| Versorgungsspannung | 10 ... 32 V |
| Referenzsignal, Anzahl | 1 |
| Referenzsignal, Lage | 90°, elektrisch, logisch verknüpft mit A und B |

¹⁾ Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal US oder GND zulässig für maximal 30 s.

| | |
|---|-----------------|
| Verpolungsschutz | ✓ |
| Kurzschlussfestigkeit der Ausgänge | ✓ ¹⁾ |

¹⁾ Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal US oder GND zulässig für maximal 30 s.

Mechanik

| | |
|-----------------------------------|---|
| Mechanische Ausführung | Vollwelle, Servoflansch |
| Wellendurchmesser | 6 mm Mit Fläche |
| Wellenlänge | 10 mm |
| Gewicht | + 0,3 kg |
| Material, Welle | Edelstahl |
| Material, Flansch | Aluminium |
| Material, Gehäuse | Aluminiumdruckguss |
| Anlaufdrehmoment | 0,5 Ncm (+20 °C) |
| Betriebsdrehmoment | 0,3 Ncm (+20 °C) |
| Zulässige Wellenbelastung | 80 N (radial) 40 N (axial) |
| Betriebsdrehzahl | ≤ 9.000 min ⁻¹ ¹⁾ |
| Trägheitsmoment des Rotors | 6,2 gcm ² |
| Lagerlebensdauer | 3,6 x 10 ¹⁰ Umdrehungen |
| Winkelbeschleunigung | ≤ 500.000 rad/s ² |

¹⁾ Eigenerwärmung von 3,3 K pro 1.000 min⁻¹ bei der Auslegung des Betriebstemperaturbereichs beachten.

Umgebungsdaten

| | |
|---|--|
| EMV | Nach EN 61000-6-2 und EN 61000-6-4 |
| Schutzart | IP67, gehäuseseitig, Stecker (IEC 60529) ¹⁾ IP65, wellenseitig (IEC 60529) |
| Zulässige relative Luftfeuchte | 90 % (Betaung nicht zulässig) |
| Betriebstemperaturbereich | 0 °C ... +85 °C |
| Lagerungstemperaturbereich | -40 °C ... +100 °C, ohne Verpackung |
| Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks | 50 g, 6 ms (EN 60068-2-27) |
| Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration | 20 g, 10 Hz ... 2.000 Hz (EN 60068-2-6) |

¹⁾ Bei montiertem Gegenstecker.

Zertifikate

| | |
|--|---|
| EU declaration of conformity | ✓ |
| UK declaration of conformity | ✓ |
| ACMA declaration of conformity | ✓ |
| Moroccan declaration of conformity | ✓ |
| China RoHS | ✓ |
| cULus certificate | ✓ |
| Information according to Art. 3 of Data Act (Regulation EU 2023/2854) | ✓ |

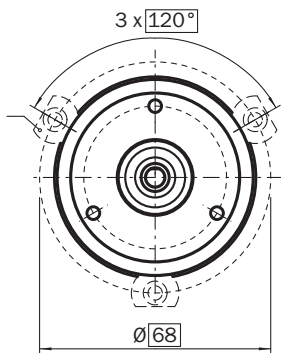
Anbauvorgaben für Servoklammer Halbschale



Alle Maße in mm

Artikelnummer 2029165

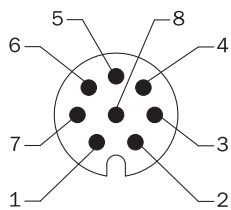
Anbauvorgaben für Servoklammer klein



Alle Maße in mm

Artikelnummer 2029166

PIN-Belegung



Ansicht Gerüststecker M12 am Encoder

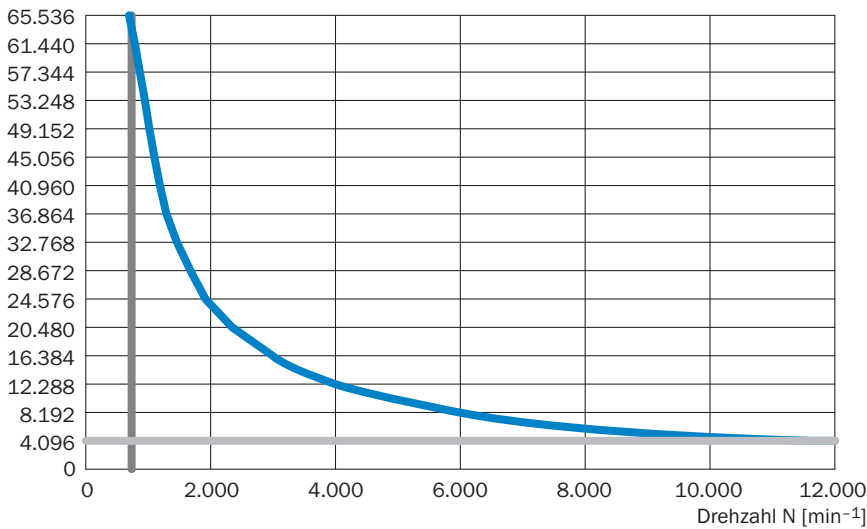
| PINStecker M12, 8-polig | PINStecker M23, 12-polig | Farbe der Adern (Leistungsanschluss) | Signal TTL/HTL | Sin/Cos 1,0 V _{SS} | Erklärung |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------|-----------------------------|---------------|
| 1 | 6 | Braun | \bar{A} | COS- | Signalleitung |
| 2 | 5 | Weiß | A | COS+ | Signalleitung |
| 3 | 1 | Schwarz | \bar{B} | SIN- | Signalleitung |
| 4 | 8 | Rosa | B | SIN+ | Signalleitung |
| 5 | 4 | Gelb | \bar{Z} | \bar{Z} | Signalleitung |

| PINStecker M12, 8-polig | PINStecker M23, 12-polig | Farbe der Adern (Leistungsanschluss) | Signal TTL/HTL | Sin/Cos 1,0 V _{SS} | Erklärung |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------|--|
| 6 | 3 | Lila | Z | Z | Signalleitung |
| 7 | 10 | Blau | GND | GND | Masseanschluss |
| 8 | 12 | Rot | +U _S | +U _S | Versorgungsspannung |
| - | 9 | - | N.c. | N.c. | Nicht belegt |
| - | 2 | - | N.c. | N.c. | Nicht belegt |
| - | 11 | - | N.c. | N.c. | Nicht belegt |
| - | 7 ¹⁾ | Orange | 0-SET ¹⁾ | N.c. | Nullimpuls setzen ¹⁾ |
| Schirm | Schirm | Schirm | Schirm | Schirm | Schirm encoderseitig mit Gehäuse verbunden. Steuerungsseitig mit Erde verbinden. |

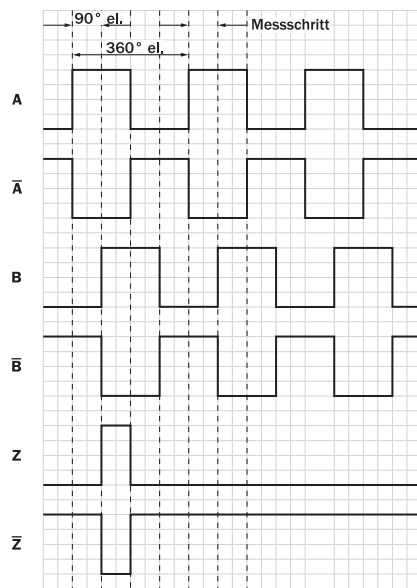
¹⁾Nur bei den elektrischen Schnittstellen: M, U, V, W mit 0-SET Funktion auf PIN 7 am M23-Stecker. Der 0-SET-Eingang dient zum Setzen des Nullimpulses an der aktuellen Wellenposition. Wenn der 0-SET-Eingang länger als 250 ms an US gelegt wird, nachdem er zuvor für mindestens 1.000 ms offen oder an GND gelegt war, erhält die aktuelle Wellenstellung das Nullimpuls-Signal „Z“ zugeordnet.

Drehzahlbetrachtung

Schritte/Umdrehung



Signalausgänge



Cw mit Blick auf die Encoderwelle in Richtung „A“, vergleiche Maßzeichnung.




| Versorgungsspannung | Ausgang |
|---------------------|---------|
| 4,5 V ... 5,5 V | TTL |
| 10 V ... 32 V | TTL |
| 10 V ... 32 V | HTL |

Empfohlenes Zubehör


Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DFS60

| | Kurzbeschreibung | Typ | Artikelnr. |
|---|--|------------|------------|
| Wellenadaption | | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Balgkupplung, Wellendurchmesser 6 mm / 10 mm, Maximaler Wellenversatz: radial +/- 0,25 mm, axial +/- 0,4 mm, angular +/- 4°; max. Drehzahl 10.000 upm, -30° bis +120° Celsius, max. Drehmoment 120 Ncm; Material: Balg aus Edelstahl, Klemmnaben aus Aluminium | KUP-0610-B | 5312982 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Doppelschlaufenkupplung, Wellendurchmesser 6 mm / 10 mm, Maximaler Wellenversatz: radial +/- 2,5 mm, axial +/- 3 mm, angular +/- 10°; max. Drehzahl 3.000 upm, -30° bis +80° Celsius, max. Drehmoment 1,5 Nm; Material: Polyurethan, Flansch aus verzinktem Stahl | KUP-0610-D | 5326697 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Federscheibenkupplung, Wellendurchmesser 6 mm / 10 mm, Maximaler Wellenversatz: radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,4 mm, angular +/- 2,5°; max. Drehzahl 12.000 upm, -10° bis +80° Celsius, max. Drehmoment 60 Ncm; Material: Flansch aus Aluminium, Membran aus glasfaserverstärktem Polyamid und Kupplungsstift aus gehärtetem Stahl | KUP-0610-F | 5312985 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Stegkupplung, Wellendurchmesser 6 mm / 10 mm, maximaler Wellenversatz radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,3 mm, angular +/- 3°; Drehzahl 10.000 upm, -10° bis +80° Celsius, max. Drehmoment 80 Ncm; Material: glasfaserverstärktes Polyamid, Naben aus Aluminium | KUP-0610-S | 2056407 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Klauenkupplung, Wellendurchmesser 6 mm / 10 mm, Dämpfungselement 80 shore blau, maximaler Wellenversatz: radial +/- 0,22 mm, axial +/- 1 mm angular +/- 1,3°, max. Drehzahl 19.000 upm, Verdrehwinkel max. 10°, -30° C bis +80° C, max. Drehmoment 800 Ncm, Anzugsmoment der Schrauben: ISO 4029 150 Ncm, Material: Flansch aus Aluminium, Dämpfungselement: Polyurethan | KUP-0610-J | 2127056 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Stegkupplung, Wellendurchmesser 6mm / 8mm, maximaler Wellenversatz radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,2 mm, Winkel +/- 3°, max. Drehzahl 10.000 upm, Drehfedersteife 38 Nm/rad, Material: glasfaserverstärktes Polyamid, Naben aus Aluminium | KUP-0608-S | 5314179 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Stegkupplung, Wellendurchmesser 6mm / 6mm, Maximaler Wellenversatz: radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,2 mm, Winkel +/- 3°; max. Drehzahl 10.000 upm, -10° bis +80° Celsius, max. Drehmoment 80 Ncm; Material: glasfaserverstärktes Polyamid, Naben aus Aluminium | KUP-0606-S | 2056406 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Produktsegment: Wellenadaption Produkt: Wellenkupplungen Beschreibung: Balgkupplung, Wellendurchmesser 6 mm / 6 mm, maximaler Wellenversatz: radial +/- 0,25 mm, axial +/- 0,4 mm, angular +/- 4°; max. Drehzahl 10.000 upm, -30° bis +120° Celsius, max. Drehmoment 120 Ncm; Material: Balg aus Edelstahl, Klemmnaben aus Aluminium | KUP-0606-B | 5312981 |

| | Kurzbeschreibung | Typ | Artikelnr. |
|---|--|----------------|------------|
| Messräder und Messradmechaniken | | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Aluminium-Messrad mit genoppter Polyurethan-Oberfläche für Vollwelle 6 mm, Umfang 200 mm | BEF-MR06200APN | 4084747 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Aluminium-Messrad mit O-Ring (NBR70) für Vollwelle 6 mm, Umfang 200 mm | BEF-MR006020R | 2055222 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Messrad mit O-Ring (NBR70) für Vollwelle 6 mm, Umfang 300 mm | BEF-MR006030R | 2055634 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Aluminium-Messrad mit O-Ring (NBR70) für Vollwelle 6 mm, Umfang 500 mm | BEF-MR006050R | 2055225 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Aluminium-Messrad mit Kreuzrändel-Oberfläche für Vollwelle 6 mm, Umfang 200 mm | BEF-MR06200AK | 4084745 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Aluminium-Messrad mit glatter Polyurethan-Oberfläche für Vollwelle 6 mm, Umfang 200 mm | BEF-MR06200AP | 4084746 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Produktsegment: Messräder und Messradmechaniken • Produkt: Messräder • Beschreibung: Aluminium-Messrad mit geriffelter Polyurethan-Oberfläche für Vollwelle 6 mm, Umfang 200 mm | BEF-MR06200APG | 4084748 |

| | Kurzbeschreibung | Typ | Artikelnr. |
|---|---|---------------|------------|
| Befestigungstechnik | | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Lagerbock für Servo- und Klemmflansch-Encoder. Der Heavy Duty Lagerbock dient zur Aufnahme sehr großer radialer und axialer Wellenbelastungen. Besonders bei Verwendung von Riemenscheiben, Kettenritzeln, Reibrädern. Betriebsdrehzahl max. 4000 U/min⁻¹, Wellenbelastung axial 150 N, Wellenbelastung radial 250 N, Lagerlebensdauer 3,6 x 10⁹ Umdrehungen | BEF-FA-LB1210 | 2044591 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Montage-Kit für Servoflansch-Encoder an Lagerbock, 1 Stegkupplung SKPS 1520 06/06 1 Innensechskantschlüssel SW 1,5 DI N 911, 3 Befestigungsexzenter BEMN 1242 49 3 Schrauben M4 x 10 DI N 912,1 Innensechskantschlüssel SW3 DIN 911 Lieferumfang: 1 Stegkupplung SKPS 1520 06/06 1 Innensechskantschlüssel SW1,5 DIN 911, 3 Befestigungsexzenter BEMN 1242 49 3 Schrauben M4 x 10 DIN 912,1 Sechskantschlüssel SW3 DIN 911 | BEF-MK-LB | 5320872 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Servoklammern, groß, für Servoflansche (Spannpratzen, Befestigungsexzenter), 3 Stück, ohne Befestigungsmaterial Lieferumfang: Ohne Befestigungsmaterial | BEF-WK-SF | 2029166 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Montageglocke für Encoder mit Servoflansch, Zentrierbund 50 mm Lieferumfang: Inklusive Befestigungssatz | BEF-MG-50 | 5312987 |

| | Kurzbeschreibung | Typ | Artikelnr. |
|---|---|------------------|------------|
| Steckverbinder und Leitungen | | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Inkremental, geschirmt, SSI Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: Inkremental, SSI Leitung: 2 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Anschlussstechnik: Offenes Leitungsende Einsatzbereich: Schleppkettenbetrieb, Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-G02MAC1 | 6032866 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Inkremental, geschirmt, SSI Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: Inkremental, SSI Leitung: 5 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Anschlussstechnik: Offenes Leitungsende Einsatzbereich: Schleppkettenbetrieb, Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-G05MAC1 | 6032867 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Inkremental, geschirmt, SSI Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: Inkremental, SSI Leitung: 10 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Anschlussstechnik: Offenes Leitungsende Einsatzbereich: Schleppkettenbetrieb, Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-G10MAC1 | 6032868 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Inkremental, geschirmt, SSI Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: Inkremental, SSI Leitung: 20 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Anschlussstechnik: Offenes Leitungsende Einsatzbereich: Schleppkettenbetrieb, Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-G20MAC1 | 6032869 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: Inkremental, geschirmt, SSI Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-codiert Signalart: Inkremental, SSI Leitung: CAT5, CAT5e Anschlussstechnik: Schneidklemm-Schnellanschluss Zulässiger Leiterquerschnitt: 0,14 mm² ... 0,34 mm² | DOS-1208-GA01 | 6045001 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: HIPERFACE[®], geschirmt, Inkremental Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: HIPERFACE[®], Inkremental Leitung: 2 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Einsatzbereich: Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-W02MAC1 | 6037724 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: HIPERFACE[®], geschirmt, Inkremental Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: HIPERFACE[®], Inkremental Leitung: 5 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Einsatzbereich: Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-W05MAC1 | 6037725 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: HIPERFACE[®], geschirmt, Inkremental Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: HIPERFACE[®], Inkremental Leitung: 10 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei Einsatzbereich: Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-W10MAC1 | 6037726 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Beschreibung: HIPERFACE[®], geschirmt, Inkremental Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Signalart: HIPERFACE[®], Inkremental Leitung: 20 m, 8-adrig, PUR Einsatzbereich: Öl- /Schmiermittelbereich | DOL-1208-W20MAC1 | 6037727 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende Leitung: 2 m, 8-adrig, PVC Beschreibung: Geschirmt | DOL-1208-W02MA | 6020992 |

| | Kurzbeschreibung | Typ | Artikelnr. |
|---|---|-------------------|------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Anschluss technik: Offenes Leitungsende • Beschreibung: Sensor-/Aktor-Leitung, geschirmt • Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt • Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende • Signalart: Sensor-/Aktor-Leitung • Leitung: 2 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei • Anschluss technik: Offenes Leitungsende | DOL-1208-W02MAS01 | 6029224 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt • Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende • Leitung: 2 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei • Beschreibung: Ungeschirmt | DOL-1208-W02MC | 6035623 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt • Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende • Leitung: 5 m, 8-adrig, PVC • Beschreibung: Geschirmt • Anschluss technik: Offenes Leitungsende | DOL-1208-W05MA | 6021033 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt • Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende • Leitung: 5 m, 8-adrig, PUR • Beschreibung: Ungeschirmt | DOL-1208-W05MC | 6035624 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt • Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende • Leitung: 10 m, 8-adrig, PUR, halogenfrei • Beschreibung: Ungeschirmt | DOL-1208-W10MC | 6035625 |

SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns „Sensor Intelligence.“

WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com